

Distr.
GENERAL

S/1995/5/Add.46
19 July 1995
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



مذكرة شفوية مؤرخة ١٩ تموز/يوليه ١٩٩٥، موجهة من
الأمين العام الى رئيس مجلس الأمن

يهدي الأمين العام تحياته الى رئيس مجلس الأمن، ويتشرف بأن يوافيه، وفقا للفقرة ٨ من قرار مجلس الأمن ٨١٦ (١٩٩٣)، بمعلومات إضافية تلقتها قوة الأمم المتحدة للحماية بشأن ما يبدو أنه انتهاكات للحظر المفروض على الطيران في المجال الجوي للبوسنة والهرسك.

فبين يومي ١٤ و ١٨ تموز/يوليه ١٩٩٥، جرت على ما يبدو ٧٠ عملية تحليق بطائرات ثابتة الجناحين أو ذات أجنحة دوارة في المجال الجوي للبوسنة والهرسك، غير الرحلات المستثناة وفقا للفقرة ١ من القرار ٨١٦ (١٩٩٣) أو التي وافقت عليها قوة الأمم المتحدة للحماية وفقا للفقرة ٢ من ذلك القرار. وترد في مرفق هذه المذكرة الشفوية تفاصيل مسارات التحليقات التي جرت في الفترة المشمولة بهذا التقرير.

ويبلغ الآن العدد الإجمالي لعمليات التحليق التي تعتبر على ما يبدو انتهاكات ٨٧٦ ٥ عملية.

المرفق

معلومات عن التحليقات التي جرت في المجال الجوي للبوسنة والهرسك والتي لم تأذن بها قوة الأمم المتحدة للحماية

(١٤ - ١٨ تموز/يوليه ١٩٩٥)

الرقم المسلسل	التاريخ	وقت البداية	وقت النهاية	ملاحظات	الاتجاه الارتفاع السرعة
٥٨٠٧	١٤ تموز/يوليه	٠٥٢٤	٠٥٣٢	رصد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية بالرادار طائرة مجهولة على بعد ١٨ كيلومترا شمال غربي جيبا، ثم تلاشى مسارها على بعد ٢٠ كيلومترا جنوب غربي نفس المدينة. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة.	الجنوب منخفض بطيئة
٥٨٠٨	١٤ تموز/يوليه	٠٥٥٢	٠٦٣	رصد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية بالرادار طائرة مجهولة على بعد ١٢ كيلومترا جنوب غربي جيبا، ثم تلاشى مسارها على بعد ٢٠ كيلومترا شمال غربي نفس المدينة. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة.	الشمال منخفض بطيئة
٥٨٠٩ ٥٨١٠ ٥٨١١ ٥٨١٢ ٥٨١٣ ٥٨١٤ ٥٨١٥ ٥٨١٦ ٥٨١٧ ٥٨١٨ ٥٨١٩ ٥٨٢٠ ٥٨٢١	١٤ تموز/يوليه	٠٧٠٨ ٠٧١٠ ٠٨٠٠ ٠٨٠٢ ١٢٠٤ ١٢٢٠ ١٣٤٠ ١٣٤١ ١٣٥٥ ١٣٥٧ ١٤٢٠ ١٧٥٨ ١٨٤٠	٠٧١٠ ٠٧١٢ ٠٨٠٢ ٠٨٠٤ ١٢٠٦ ١٢٢٢ ١٣٤٢ ١٣٤٣ ١٣٥٧ ١٣٥٩ ١٤٢٢ ١٨٠٠ ١٨٤٢	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية ١٣ مرة مختلفة طائرة عمودية من طراز MI 17 بيضاء وزرقاء وعليها علامة صليب أحمر تقلع من زينيتسا وتهبط فيها وتحلق فوقها. وحدثت هذه التحليقات غير المأذون بها في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	متعدد منخفض بطيئة
٥٨٢٢	١٤ تموز/يوليه	١٢٥٢	١٣١٠	رصدت طائرة أوكس بالرادار طائرة مجهولة على بعد ٢٠ كيلومترا شرقي توميسلافغراد ثم تلاشى مسارها على بعد ٤٥ كيلومترا غربي نفس المدينة. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها كروات البوسنة.	الغرب منخفض بطيئة
٥٨٢٣	١٥ تموز/يوليه	٠٦١٠	٠٦١٣	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة عمودية من طراز MI 17 زرقاء وبيضاء وعليها علامة صليب أحمر على بعد ٢٣ كيلومترا شرقي توميسلافغراد. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها كروات البوسنة.	الغرب غير معروف غير معروفة

الرقم المسلسل	التاريخ	وقت البداية	وقت النهاية	ملاحظات	الاتجاه الارتفاع السرعة
٥٨٢٤ ٥٨٢٥ ٥٨٢٦ ٥٨٢٧ ٥٨٢٨ ٥٨٢٩	١٥ تموز/يوليه	٠٦٢٠ ٠٨٣٣ ١٠٠٥ ١١٠٠ ١١٢٥ ١٨٢٥	٠٦٢٢ ٠٨٣٥ ١٠٠٧ ١١٠٢ ١١٢٧ ١٨٣٠	شاهد أفراد قوة الام المتحدة للحماية ٦ مرات طائرة عمودية من طراز MI 17 زرقاء وبيضاء وعليها علامة صليب أحمر تقلع من زينيتسا وتهبط فيها وتحلق فوقها. وحدثت هذه التحليقات غير المأذون بها في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	متعدد منخفض بطيئة
٥٨٣٠ ٥٨٣١	١٥ تموز/يوليه	٠٩٤٩ ٠٩٥٤	٠٩٥١ ٠٩٥٦	شاهد أفراد قوة الام المتحدة للحماية مرتين طائرة عمودية خضراء من طراز "الغزالة" على بعد ٢٤ كيلومترا شمال غربي كاجين. وحدث هذان التحليقان في منطقة تسيطر عليها قوات عبديتش.	الشرق منخفض بطيئة
٥٨٣٢	١٥ تموز/يوليه	١٠٤٢	١٠٥٠	رصدت طائرة أوكس بالرادار طائرة مجهولة على بعد ١٢ كيلومترا شمال شرقي زينيتسا، ثم تلاشى مسارها على بعد ١٠ كيلومترات جنوب غربي نفس المدينة. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	الجنوب الغربي منخفض بطيئة
٥٨٣٣	١٥ تموز/يوليه	١٠٥٣	١٠٥٦	رصدت طائرة أوكس بالرادار طائرة مجهولة على بعد ٢٢ كيلومترا جنوب غربي توميسلافغراد، ثم تلاشى مسارها على بعد ١٠ كيلومترات جنوب غربي نفس المدينة. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها كروات البوسنة.	الشمال الغربي غير معروف متوسطة
٥٨٣٤	١٥ تموز/يوليه	١٣٠١	١٣٠٨	رصدت طائرة أوكس بالرادار طائرة مجهولة على بعد ١٠ كيلومترا جنوب توميسلافغراد، ثم تلاشى مسارها على بعد ٢٢ كيلومترا شرقي نفس المدينة. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها كروات البوسنة.	الشمال الشرقي منخفض بطيئة
٥٨٣٥	١٦ تموز/يوليه	٠٤٣٤	٠٥١١	رصدت طائرة أوكس بالرادار طائرة مجهولة على بعد ٢٠ كيلومترا جنوب شرقي بوسوسيه، ثم تلاشى مسارها عند سبليت. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها كروات البوسنة.	الغرب منخفض بطيئة
٥٨٣٦	١٦ تموز/يوليه	٠٥٣٦	٠٥٤٤	رصدت طائرة أوكس بالرادار طائرة مجهولة على بعد ٥ كيلومترات غربي بوسوسيه، ثم تلاشى مسارها على بعد ٣ كيلومترات جنوب شرقي نفس المدينة. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها كروات البوسنة.	الجنوب الشرقي منخفض بطيئة

الرقم المسلسل	التاريخ	وقت البداية	وقت النهاية	ملاحظات	الاتجاه الارتفاع السرعة
٥٨٣٧ ٥٨٣٨ ٥٨٣٩ ٥٨٤٠ ٥٨٤١ ٥٨٤٢ ٥٨٤٣ ٥٨٤٤	١٦ تموز/يوليه	١٠٣٠ ١٠٤١ ١٢٣٥ ١٢٣٥ ١٢٣٦ ١٤٥٠ ١٦٢٠ ١٧١٩	١٠٣٢ ١٠٤٣ ١٢٣٧ ١٢٣٧ ١٢٣٨ ١٤٥٢ ١٦٢٢ ١٧٢١	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية ٨ مرات طائرة عمودية من طراز MI 17 زرقاء وبيضاء وعليها علامة صليب أحمر تقلع من زينيتسا وتهبط فيها وتحلق فوقها. وحدثت هذه التحليقات غير المأذون بها في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	متعدد منخفض بطيئة
٥٨٤٥	١٦ تموز/يوليه	١٢٤٣	١٢٤٥	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة عمودية من طراز MI 17 زرقاء وبيضاء وعليها علامة صليب أحمر على بعد ٨ كيلومترات جنوبي بوسوفاتسا. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	الجنوب منخفض بطيئة
٥٨٤٦	١٦ تموز/يوليه	١٥٤٧	١٥٤٩	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة عمودية من طراز MI 17 زرقاء وبيضاء وعليها علامة صليب أحمر على بعد كيلومترين غربي كوديتش. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	الغرب منخفض بطيئة
٥٨٤٧ ٥٨٤٨	١٦ تموز/يوليه	١٤١٠	غير معروف	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرتين عموديتين مجهولتين أثناء تحليقهما وإطلاقهما النار دعما للقوات البرية بالقرب من فرنوغراتس. وحدث هذان التحليقان غير المأذون بهما في منطقة تسيطر عليها قوات عبديتش.	الجنوب الشرقي منخفض بطيئة
٥٨٤٩	١٧ تموز/يوليه	٠٩٥٥	٠٩٥٥	رصدت طائرة أوكس بالرادار طائرة مجهولة على بعد ٦ كيلومترات جنوبي كاجين. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	مجهول منخفض بطيئة
٥٨٥٠	١٧ تموز/يوليه	١٠٣٠	١١٠٥	رصدت طائرة أوكس بالرادار طائرة مجهولة على بعد ٢١ كيلومترا شمال غربي توميسلافغراد، ثم تلاشى مسارها على بعد ٤ كيلومترات جنوب غربي سبليت. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها كروات البوسنة.	الجنوب الغربي متوسط متوسطة
٥٨٥١ ٥٨٥٢ ٥٨٥٣	١٧ تموز/يوليه	١١٠٥ ١١٥٦ ١١٥٨	١١٠٩ ١١٥٨ ١٢٠٠	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية ثلاث مرات طائرة عمودية من طراز MI 17 زرقاء وبيضاء وعليها علامة صليب أحمر تقلع من زينيتسا وتهبط فيها وتحلق فوقها. وحدثت هذه التحليقات غير المأذون بها في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	متعدد منخفض بطيئة
٥٨٥٤	١٧ تموز/يوليه	١١٣٠	١١٤٢	رصدت طائرة أوكس بالرادار طائرة مجهولة على بعد ١٢ كيلومترا غربي توميسلافغراد، ثم تلاشى مسارها على بعد ٢٦ كيلومترا شمال شرقي نفس المدينة. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها كروات البوسنة.	الشرق غير معروف بطيئة

الرقم المسلسل	التاريخ	وقت البداية	وقت النهاية	ملاحظات	الاتجاه الارتفاع السرعة
٥٨٥٥	١٧ تموز/يوليه	١١٤٨	١١٥٥	رصدت طائرة أوكس بالرادار طائرة مجهولة على بعد ٤ كيلومترات غربي توميسلافغراد، ثم تلاشى مسارها على بعد ١٢ كيلومترا غربي ترشين. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	الشرق غير معروف بطيئة
٥٨٥٦	١٧ تموز/يوليه	١٥٣٠	١٥٣١	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة مقاتلة مجهولة رمادية اللون على بعد ٥ كيلومترات جنوب غربي جيبا. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها صرب البوسنة.	الشمال متوسط سريعة
٥٨٥٧	١٨ تموز/يوليه	٠٥٥٥	٠٥٥٧	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية ١٨ مرة طائرة عمودية من طراز MI 17 زرقاء وبيضاء وعليها علامة صليب أحمر تقلع من زينيتسا وتهبط فيها وتحلق فوقها. وحدثت هذه التحليقات غير المأذون بها في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	متعدد منخفض بطيئة
٥٨٥٨		٠٦٢٢	٠٦٢٤		
٥٨٥٩		٠٦٢٥	٠٦٢٧		
٥٨٦٠		٠٦٤٠	٠٦٤٢		
٥٨٦١		٠٦٤٣	٠٦٤٥		
٥٨٦٢		٠٧١٥	٠٧١٧		
٥٨٦٣		٠٧١٧	٠٧١٩		
٥٨٦٤		٠٧٢٠	٠٧٢٢		
٥٨٦٥		٠٧٢٣	٠٧٢٥		
٥٨٦٦		٠٩٥٥	٠٩٥٧		
٥٨٦٧		١٠٠٥	١٠٠٧		
٥٨٦٨		١٠١٥	١٠١٧		
٥٨٦٩		١٠٢٠	١٠٢٢		
٥٨٧٠		١٠٣٠	١٠٣٢		
٥٨٧١		١٠٣٥	١٠٣٧		
٥٨٧٢		١٢٣٠	١٢٣٢		
٥٨٧٣		١٢٣٥	١٢٣٧		
٥٨٧٤		١٤٢٥	١٤٢٧		
٥٨٧٥	١٨ تموز/يوليه	١٢٢٥	١٢٢٩	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة عمودية من طراز "الغزال" رمادية اللون على بعد ٢٧ كيلومترا شمال غربي كاجين. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها قوات عديتش.	متعدد منخفض بطيئة
٥٨٧٦	١٨ تموز/يوليه	١٢٢٩	١٢٣١	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة عمودية خضراء اللون على بعد ٢٧ كيلومترا شمال غربي كاجين. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها قوات عديتش.	الجنوب منخفض بطيئة

- - - - -